DOMSTOLENS DOM (Femte Afdeling)
12. marts 1998 *

I sag C-313/97,

Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber ved L. Pignataro, Kommissionens Juridiske Tjeneste, som befuldmægtiget, og med valgt adresse i Luxembourg hos C. Gómez de la Cruz, Kommissionens Juridiske Tjeneste, Wagnercentret, Kirchberg,

sagsøger,

mod

Den Italienske Republik ved afdelingschef, professor U. Leanza, Juridisk Tjeneste, Udenrigsministeriet, som befuldmægtiget, bistået af statens advokat G. Aiello, og med valgt adresse i Luxembourg på Italiens Ambassade, 5, rue Marie-Adélaïde,

sagsøgt,

angående en påstand om, at det fastslås, at Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten og Rådets direktiv 94/57/EF af 22. november 1994 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EFT L 319, s. 20), idet den ikke har vedtaget og/eller underrettet Kommissionen om de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet,

har

* Processprog: italiensk.

DOMSTOLEN (Femte Afdeling)

sammensat af afdelingsformanden, C. Gulmann, og dommerne M. Wathelet (refererende dommer), J. C. Moitinho de Almeida, J.-P. Puissochet og L. Sevón,

generaladvokat: F. G. Jacobs
justitssekretær: R. Grass,

på grundlag af den refererende dommers rapport,

og efter at generaladvokaten har fremsat forslag til afgørelse den 22. januar 1998,

afsagt følgende

Dom

1 Ved stævning indleveret til Domstolens Justitskontor den 10. september 1997 har Kommissionen for De Europæiske Fællesskaber i medfør af EF-traktatens artikel 169 anlagt sag med påstand om, at det fastslås, at Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til traktaten og Rådets direktiv 94/57/EF af 22. november 1994 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed (EFT L 319, s. 20, herefter »direktivet«), idet den ikke har vedtaget og/eller underrettet Kommissionen om de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2 Ifølge direktivets artikel 16 skulle medlemsstaterne sætte de nødvendige love og administrative bestemmelser i kraft for at efterkomme direktivet

inden den 31. december 1995 og straks underrette Kommissionen herom.

3 Da Kommissionen ikke havde modtaget nogen meddelelse om gennemførelsen af direktivet i italiensk ret og ikke rådede over andre oplysninger, der kunne berettige en antagelse om, at Den Italienske Republik havde opfyldt denne forpligtelse, opfordrede den ved skrivelse af 27. februar 1996 i henhold til traktatens artikel 169 staten til at fremsætte sine bemærkninger inden for en frist på to måneder fra modtagelsen af skrivelsen.

4 Den italienske regering besvarede ikke denne skrivelse, hvorfor Kommissionen ved skrivelse af 6. december 1996 fremsatte en begrundet udtalelse over for Den Italienske Republik vedrørende dennes tilsidesættelse af sine forpligtelser i henhold til direktivet. Heri opfordrede Kommissionen regeringen til at træffe de nødvendige foranstaltninger for at efterkomme udtalelsen inden to måneder fra meddelelsen heraf.

5 Ved skrivelse af 30. januar 1997 meddelte den italienske regering Kommissionen, at direktivet var blevet indført i lov om gennemførelse af fællesskabsbestemmelser 1995/1996, som regeringen allerede havde godkendt den 8. november 1996, og at direktivet var til behandling i det italienske parlament sammen med en række andre direktiver, som også skulle gennemføres ved lovdekret.

6 Derudover fremsendte den italienske regering den 30. juli 1997 til Kommissionen en kopi af et lovforslag med bemærkninger vedrørende gennemførelsen af direktivet, idet den italienske regering understregede, at den pågældende lovgivningsprocedure ville blive afsluttet inden sommerferien.

7 Da Kommissionen ikke modtog nogen yderligere oplysninger, der kunne berettige en antagelse om, at Den Italienske Republik i mellemtiden havde opfyldt sine forpligtelser i henhold til direktivet, anlagde den nærværende traktatbrudssøgsmål.

8 Den Italienske Republik har ikke bestridt den manglende gennemførelse, Kommissionen har påtalt, og har anført, at de nødvendige bestemmelser til gennemførelse af direktivet er ved at blive udstedt.

9 Da gennemførelsen af direktivet ikke har fundet sted inden for den deri fastsatte frist, må det fastslås, at det af Kommissionen påståede traktatbrud er godtgjort.

10 Det skal derfor fastslås, at Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til direktivets artikel 16, idet den ikke inden for den fastsatte frist har udstedt de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

Sagens omkostninger

11 I henhold til procesreglementets artikel 69, stk. 2, pålægges det den tabende part at betale sagens omkostninger. Den Italienske Republik har tabt sagen og bør derfor betale sagens omkostninger.

På grundlag af disse præmisser

udtaler og bestemmer

DOMSTOLEN (Femte Afdeling)

1) Den Italienske Republik har tilsidesat sine forpligtelser i henhold til artikel 16 i Rådets direktiv 94/57/EF af 22. november 1994 om fælles regler og standarder for organisationer, der udfører inspektion og syn af skibe, og for søfartsmyndighedernes aktiviteter i forbindelse dermed, idet den ikke inden for den fastsatte frist har udstedt de ved lov eller administrativt fastsatte bestemmelser, der er nødvendige for at efterkomme direktivet.

2) Den Italienske Republik betaler sagens omkostninger.

Gulmann Wathelet Moitinho de Almeida

Puissochet Sevón

Afsagt i offentligt retsmøde i Luxembourg den 12. marts 1998.

R. Grass C. Gulmann

Justitssekretær Formand for Femte Afdeling